

**OCS # MODELO B # (OBJETO SIMPLES)**

Rio de Janeiro, 16 de Junho de 2023

**OCS N° 0170/2023****DL N° 00118/2023****Contrato SAP N° 4400005536****CONTRATADA: UNO TRADUCOES SERVICOS LINGUISTICOS LTDA****CNPJ: 26.210.372/0001-36****Referência:**

Contratação de serviço de tradução juramentada dos 3 documentos (do inglês para o português).

Em razão da autorização do Sr(a) WU YONG LEI (chefe de departamento), em 16.06.2023, na Solicitação da Contratação n° 3000002369 servimo-nos do presente instrumento para convocar a UNO TRADUCOES SERVICOS LINGUISTICOS LTDA para o fornecimento do produto/material ou a prestação do serviço nos termos abaixo descritos:

**1. Objeto e Quantitativo:**

- Tradução; Quantidade: 1,00 (um) serviço(s)

Solicitamos tradução juramentada dos 3 documentos anexados (do inglês para o português). Tal tradução é uma solicitação da PGFN (Procuradoria Geral da Fazenda Nacional), para que ela possa dar seguimento ao processo de aprovação de concessão de garantia da União Federal no âmbito do Contrato de Financiamento objeto da tradução.

**2. Preço**

O **BNDES** pagará à **CONTRATADA**, pela execução do objeto contratado, o valor global de R\$ 2.512,20 ( dois mil quinhentos e doze reais e vinte centavos), nos termos discriminados na proposta apresentada pela **CONTRATADA**. Neste valor estão incluídas todas as despesas necessárias para execução do objeto, assim como os tributos, inclusive contribuições fiscais e parafiscais.

**3. Condições de execução do objeto:**

A **CONTRATADA** deverá entregar o produto ou prestar o serviço, no Centro, em até 30 (trinta) dias, contados da data de emissão do presente instrumento.

**4. Pagamento:**

O **BNDES** efetuará o pagamento em até 10 (dez) dias úteis a contar da data de apresentação da Nota Fiscal/Fatura ou Recibo de Pagamento a Autônomo - RPA, condicionado ao ateste pelo Gestor do Contrato do cumprimento integral das obrigações da **CONTRATADA**.

**5. Gestor do Contrato:**

O **BNDES** designa, como Gestor deste **CONTRATO**, o(a) Sr(a). ALEXANDRA LORGA VILLAR, a quem caberá a avaliação do objeto contratado, a liquidação da despesa, o atestamento de cumprimento das obrigações assumidas e a fiscalização direta de sua execução.

**6. Disposições Finais:**

Sem prejuízo das condições acima descritas, aplicam-se, ao fornecimento do produto ou a prestação de serviço indicados neste instrumento, as disposições previstas no Termo de Referência, na Proposta da **CONTRATADA** e na Lei n° 13.303/2016.

Em caso de informações adicionais, solicitamos entrar em contrato com o Gestor do Contrato acima indicado no telefone n° 21 37479942.

#### DOCUMENTO ASSINADO ELETRONICAMENTE - REGISTROS

| Unidade Organizacional | Data       | Hora     | Assinante ou Decisão |
|------------------------|------------|----------|----------------------|
| ASN/DEPAD/GSEG         | 16.06.2023 | 12:48:35 | WU YONG LEI          |